

3. Det økonomiske samarbejde mellem parterne gennemføres på det bredest mulige grundlag, uden at nogen sektor på forhånd udelukkes, og under hensyntagen til parternes respektive prioriteringer, fælles interesser og egne beføjelser.

4. Under hensyntagen til ovenstående samarbejder parterne på alle områder, hvor oprettelsen af indbyrdes forbindelser og netværk på det økonomiske og sociale område kan fremmes, således at der opnås en tættere tilknytning mellem deres respektive økonomier, samt på alle områder, hvor der overføres specifik knowhow om regional integration.

5. Inden for rammerne af dette samarbejde tilskynder parterne til udveksling af oplysninger vedrørende deres respektive makroøkonomiske indikatorer.

6. Parterne tager i forbindelse med de samarbejdsaktioner, de iværksætter, hensyn til miljøbeskyttelse og bevarelse af de økologiske balancer.

7. De aktioner og foranstaltninger, som parterne iværksætter på dette område, bygger på social udvikling, herunder især fremme af de grundlæggende sociale rettigheder.

Artikel 11

Industrisamarbejde

1. Parterne fremmer industrisamarbejdet med det formål at skabe et for den økonomiske udvikling gunstigt grundlag, som tilgodeser de gensidige interesser.

2. Samarbejdet tager især sigte på at

- a) forøge samhandelsstrømmene, investeringerne, industrielle samarbejdsprojekter og teknologioverførsel
- b) støtte den industrielle modernisering og diversificering
- c) identificere og fjerne hindringer for industrisamarbejdet mellem parterne ved hjælp af foranstaltninger, der kan styrke overholdelsen af konkurrencelovgivningen og fremme dennes tilpasning til markedsbhøvede under hensyntagen til de erhvervsdrivendes deltagelse og indbyrdes samarbejde

- d) tilskynde til samarbejde mellem begge parter erhvervsdrivende, særligt de små og mellemstore virksomheder
- e) fremme industriinnovation gennem udvikling af en integreret og decentral tilgang til samarbejdet mellem virksomhederne i de to regioner
- f) bevare sammenhængen mellem samtlige de aktioner, der kan få positiv indvirkning på samarbejdet mellem virksomhederne i de to regioner.

3. Samarbejdet skal især udvikles gennem følgende aktioner:

- a) intensivning af organiserede kontakter mellem de to parter erhvervsdrivende og netværk ved hjælp af konferencer, faglige seminarer, markedsundersøgelser, deltagelse i generelle og sektorspecifikke messer samt møder mellem erhvervsdrivende
- b) passende initiativer til støtte for samarbejdet mellem små og mellemstore virksomheder såsom fremme af joint ventures, etablering af informationsnet, styrkelse af handelskontorer, overførsel af specialiseret knowhow, underleverancer, anvendt forskning, licenser, franchiser osv.
- c) fremme af initiativer til styrkelse af samarbejdet mellem Mercosurs erhvervsdrivende og europæiske sammenslutninger med henblik på at etablere dialoger mellem netværk
- d) uddannelsesaktioner, fremme af netværk og støtte til undersøgelser.

Artikel 12

Fremme af investeringer

1. Parterne ansporer inden for rammerne af deres beføjelser et attraktivt og stabilt klima for at fremme en forøgelse af gensidigt fordelagtige investeringer.

2. Samarbejdet skal bl.a. gennemføres ved hjælp af følgende aktioner:

- a) iværksættelse af ordninger for systematisk udveksling af oplysninger, identifikation og udbredelse af lovgivninger og investeringsmuligheder
- b) støtte til udviklingen af juridiske rammer, der kan fremme investeringerne mellem de to parter, navnlig ved, at de af Fællesskabets medlemsstater og Mercosurs deltagerstater,